

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

29. September 2022

Italienisch
Korrekturheft

Lesen B2

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
☐	☒
☒	☒

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Comunicare in un modo particolare

0	1	2	3	4	5	6
B	A	B	D	D	C	C

Begründungen

0

Il testo dice: "Alle pendici dell'Himalaya, i canti degli uccelli si mescolano, di tanto in tanto, con fischi di altra natura: sono quelli emessi dai ragazzi di etnia Hmong impegnati a corteggiare le coetanee." Quindi gli adolescenti di un certo popolo usano una lingua fischiata per mostrare attrazione per un'altra persona.

1

Il testo dice: "Quello dei giovani Hmong è un vero e proprio codice di comunicazione segreto per veicolare poesie e messaggi d'amore: se la ragazza è interessata risponderà fischiando a sua volta, con un linguaggio che permette di flirtare a distanza senza rivelare ad altri l'identità della coppia." Quindi la lingua fischiata degli adolescenti di un certo popolo rende impossibile sapere chi sta comunicando.

2

Il testo dice: "Julien Meyer, linguista dell'Università di Grenoble, si è occupato di rintracciarli e studiarli da vicino: un lavoro che rivela molto su come il cervello interpreta suoni e parole, e che potrebbe spiegare come gli esseri umani comunicavano in origine." Quindi fare ricerca sulle lingue fischiate ci dà un'idea su come viene compreso quello che sentiamo nella nostra testa.

3

Il testo dice: "La lingua si chiama Silbo Gomero ed è talmente simile ai canti degli uccelli, che i merli hanno imparato ad imitarla." Quindi una lingua fischiata che è stata analizzata bene viene copiata da un animale.

4

Il testo dice: "Ma i fischi riescono anche a penetrare nel fitto fogliame delle foreste e a sovrastare il rumore del mare, senza per questo spaventare le prede: se ne servono per esempio gli Inuit dello Stretto di Bering quando vanno a caccia nell'oceano." Quindi un aspetto particolare delle lingue fischiate è che si sentono anche quando ci sono altri suoni della natura.

5

Il testo dice: "Nelle lingue tonali diffuse in Asia, in cui una diversa inflessione data a una stessa sillaba ne può cambiare completamente il significato, i fischi seguono le melodie che si trasmetterebbero in una frase parlata." Quindi una delle tecniche per comunicare usando una lingua fischiata con successo è fischiare in modo simile ai suoni e al ritmo delle parole.

6

Il testo dice: "Il cervello coglie questi significati e ricostruisce i tasselli mancanti, un po' come facciamo quando cerchiamo di capire una frase in una stanza affollata, o proviamo a ricostruire una confidenza bisbigliata all'orecchio." Quindi la nostra testa è capace di completare il messaggio anche se ci sono parti incomprese.

2 Terre rare

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>fondamentali</i>	
1	difficoltà di riciclo per il riciclo riciclo	difficoltà difficoltà di estrazione scarsa disponibilità
2	dai primi dell'Ottocento 800	

	dall'800 dall'Ottocento Ottocento	
3	400 dollari al chilogrammo 400 dollari	400 (<i>manca la valuta</i>) 40mila dollari
4	più grande più grandi	costosi pesanti pesanti e costosi più costosi più pesanti
5	lo schermo del touch screen dello schermo schermi sul touch screen sullo schermo	
6	nei processi di miniaturizzazione nella miniaturizzazione	costruzione di dischi fissi (<i>non accettabile perché "la costruzione" è composta da diverse fasi</i>) costruzione di motori elettrici costruzione di turbine eoliche nella costruzione

Begründungen

0

Il testo dice: "Materiali dai nomi esotici, che non entrano nelle nostre conversazioni quotidiane, ma sono fondamentali per gli oggetti che usiamo abitualmente: [...]." Quindi gli elementi chimici sono fondamentali per le cose che utilizziamo tutti i giorni.

1

Il testo dice: "Quelli appena citati sono alcuni degli elementi chimici oggi più ricercati al mondo. A renderli tali è una combinazione in varia misura di qualità chimico-fisiche, scarsa disponibilità, difficoltà di estrazione e di riciclo." Quindi questi elementi chimici sono così difficili da trovare per la difficoltà di riciclo.

2

Il testo dice: "Un esempio perfetto sono le cosiddette 'terre rare', un gruppo di 17 elementi accomunati da proprietà simili, il cui rappresentante più importante è il neodimio. Vennero battezzati così ai primi dell'Ottocento perché erano stati scoperti, mischiati tra loro, all'interno di rocce sconosciute, ed erano tutti elementi altrettanto sconosciuti." Quindi il nome di un gruppo di elementi con quasi le stesse caratteristiche proviene dai primi dell'Ottocento.

3

Il testo dice: "Rari in senso stretto non lo sono (a parte il radioattivo promezio): tulio e lutezio i materiali meno diffusi in assoluto di questo gruppo, sono 200 volte più abbondanti dell'oro, e i prezzi vanno da pochi dollari fino a un massimo di 400 dollari al chilogrammo (sempre l'oro, per capirci, supera i 40mila dollari)." Quindi il prezzo più alto dei due elementi più introvabili è di 400 dollari al chilogrammo.

4

Il testo dice: "Nei telefoni cellulari, per esempio, sono presenti in genere 9 terre rare, per una media di appena 0,2 grammi totali a prodotto. Se non le avessimo a disposizione, i cellulari sarebbero più grandi, pesanti e costosi: [...]." Quindi senza terre rare la dimensione dei telefonini potrebbe essere più grande.

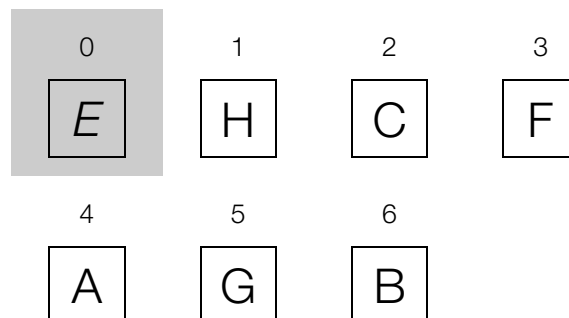
5

Il testo dice: "[...] la tecnologia del touch screen si basa su terbio e disprosio, i blu e i rossi brillanti dello schermo (di qualsiasi schermo, incluse le tv e i computer) sono merito dell'eurobio, i verdi del terbio, i circuiti e le casse audio miniaturizzate sfruttano le proprietà di neodimio, disprosio e praseodimio." Quindi alcuni elementi chimici influiscono sui colori dello schermo di un dispositivo mobile.

6

Il testo dice: “Il neodimio, in particolare, è una specie di panacea tecnologica: i magneti basati su leghe di ferro, boro e neodimio sono infatti determinanti nella costruzione di motori elettrici, turbine eoliche, dischi fissi per computer e permettono di ottenere prestazioni incomparabili negli altoparlanti, negli auricolari e nei microfoni. Per capire quanto questo materiale sia importante nei processi di miniaturizzazione basta un esempio: se montassimo su un’automobile altoparlanti basati sui comuni magneti in ferrite, per ottenere la stessa qualità di un magnete al neodimio dovremmo farli più grandi [...]” Quindi una terra rara è essenziale nei processi di miniaturizzazione dei prodotti elettrici.

3 La FIAT



Begründungen

0

Si parla del primo nome della FIAT. Il testo dice: “Il primo nome della società era Società Anonima Fabbrica Italiana Automobili Torino, ma la FIAT di anonimo ha avuto sempre poco.”

1

Si parla degli “inventori” della FIAT. Il testo dice: “L’idea della FIAT, anche se ancora embrionale, venne ad alcuni aristocratici, come Emanuele Cacherano di Bricherasio e Cesare Goria Gatti; già rodati dal successo precedente, per via della realizzazione dell’automobile Welleyes.”

2

Si parla dei primi anni della casa automobilistica. Il testo dice: “I primi anni della casa automobilistica furono un po’ turbolenti, ma poi Agnelli, determinato, prese in mano l’azienda, traghettandola verso anni di successi inimmaginabili all’inizio.”

3

Si parla del mercato automobilistico del primo Novecento. Il testo dice: “Il mercato automobilistico del primo ’900 era pioneristico e riservato a pochi.”

4

Si parla del periodo del fascismo e del modello FIAT Topolino. Il testo dice: “Ma durante il fascismo, il Duce chiese ad Agnelli un’auto accessibile, piccola e in grado di muoversi in vie strette, tipiche dei paesini italiani. Nacque la FIAT Topolino, che avrebbe fatto epoca.”

5

Si parla della crescita dell’impresa. Il testo dice: “La rapida espansione del mercato automobilistico consentì alla FIAT di crescere velocemente, riuscendo nel 1908 ad aprire anche una filiale nel mercato statunitense, molto difficile per gli europei.”

6

Si parla del periodo del boom economico in Italia. Il testo dice: “La FIAT sfornò due piccole auto, economiche e maneggevoli, ovvero, la 500 e la 600. Queste auto hanno in qualche modo ricostruito l’entusiasmo degli italiani durante gli anni cinquanta e sessanta, firmando letteralmente il boom economico.”

4 Dormire in una bubble room

	R	F	akzeptiert
0	X		<i>Qui a Biccari, in</i>
1		X	La sfera si trova
2	X		Le regole per entrarci
3	X		Bisogna attendere una ventina
4		X	Non c'è assolutamente sensazione
5		X	Tre quarti della sfera Si consiglia di spegnere
6	X		La parte posteriore della
7		X	Il chiasso degli uccellini
8	X		Qui i comfort sono

Begründungen

0

Il testo dice: "Qui a Biccari, in provincia di Foggia (Daunia), si tratta di una sfera di materiale plastico che ricorda molto il 'tessuto' di un robusto gommone nautico." Quindi la stoffa di cui è fatta la bubble room è come quella delle barche che si possono riempire d'aria.

1

Il testo dice: "La sfera si trova posizionata su una palafitta in legno per garantire la stabilità, la posizione in piano e per tenere lontano l'umidità del terreno boscoso." Quindi la bubble room non è messa sul suolo della foresta.

2

Il testo dice: "Le regole per entrarci sono ferree." Quindi per accedere alla bubble room ci sono indicazioni precise da seguire.

3

Il testo dice: "Bisogna attendere una ventina di secondi perché il tunnel si riempia di nuovo d'aria, prima di poter aprire la seconda cerniera che conduce direttamente alla bolla con la camera da letto." Quindi si deve aspettare poco tempo per poter entrare nella stanza dove si dorme.

4

Il testo dice: "Non c'è assolutamente sensazione di soffocamento, cattivo odore o aria condizionata fastidiosa." Quindi non si ha l'impressione che manchi l'aria.

5

Il testo dice: "Tre quarti della sfera sono completamente trasparenti e permettono di sentirsi immersi nella boscaglia di giorno e di ammirare le stelle mentre si è coricati a letto, la notte." Il testo dice anche: "Si consiglia di spegnere in fretta le luci dei comodini (a batteria) e di abituarsi presto alle tenebre più totali: solo allora si cominceranno a vedere davvero le stelle." Quindi la superficie della bubble room non copre la vista del cielo quando è buio.

6

Il testo dice: "La parte posteriore della bubble room è però in materiale plastico grigio e dà una gradevole sensazione di 'protezione alle spalle'." Quindi una parete della bubble room è diversa per far sentire al sicuro la gente.

7

Il testo dice: “Il chiasso degli uccellini è fortissimo e rende tutto molto bucolico e decisamente romantico.” Quindi i rumori degli animali che si sentono non sono bassi.

8

Il testo dice: “Qui i comfort sono ridotti al minimo (letto, materasso, lenzuola, cuscino, torce) e ci vuole un po' di spirito di avventura e adattamento.” Quindi il pernottamento è per gente che è pronta ad abituarsi alla vita essenziale.

Bildquellen

Aufgabe 2: © Antranas / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © Mario Savoia / www.fotolia.com

Aufgabe 4: © cadop / www.pixabay.com

Textquellen

Aufgabe 1: Intini, Elisabetta: Gli uomini che parlano cinguettando.

<https://www.focus.it/comportamento/psicologia/lingua-fischi-cinguettare> [19.04.2021] (adaptiert).

Aufgabe 2: Bona, Federico: E sulla terra le nuove pepite sono... In: *Focus* 320/2019, S. 110–112 (adaptiert).

Aufgabe 3: Aiuti, Simona: La FIAT compie gli anni. È un marchio che ha fatto la storia!

<https://www.italiani.it/la-fiat-compie-gli-anni-auguri-ad-un-marchio-che-ha-fatto-la-storia/> [20.04.2021] (adaptiert).

Aufgabe 4: Greta: Dormire in una bubble room trasparente nel bosco.

<https://www.thegretaescape.com/blog/dormire-in-una-bubble-room-trasparente-nel-bosco/> [19.04.2021] (adaptiert).